

Marmara Üniversitesi (Türkiye) ve
Emir Abdülkadir İslami İlimler Üniversitesi (Cezayir)
arasında İşbirliği Anlaşması



MARMARA
UNIVERSİTESİ

مذكرة تفاهم
بين جامعة مارمارا (تركيا) و جامعة الامير عبد القادر للعلوم الإسلامية (الجزائر)



Memorandum of Understanding (MOU)

Between Marmara University (Turkey) and Emir Abdulkader University for Islamic Sciences (Algeria)

AMAC

MADDE 1 - EMİR ABDÜLKADİR
İSLAMI İLİMLER ÜNİVERSİTESİ ve
MARMARA ÜNİVERSİTESİ eşliğinde
belirtilen maddeler çerçevesinde akademik
işbirliğinde bulunmak üzere anlaştılar:

1. Yetkili kurullarca belirlenecek sayıda öğrenci, öğretim elemanı, araştırmacı, teknik ve idari personel değişimini.
2. Karşılık bilgi ve akademik yayım paylaşımı
3. Araştırma projelerinin ortak geliştirilmesi
4. Büyünelçi ve kültürel etkinliklerin ortak organizasyonu

FINANSMAN

MADDE 2 - Her iki taraf, işbirliği programının uygulanabilirliğini sağlamak amacıyla iç veya dış kaynaklı fonların teminine yönelik azami gayret sarfedecektir.

ÖĞRENİM ÜCRETLERİ

MADDE 3 - Değişim öğrencileri, yetkili kurulların kararlaştırmış olduğu maaşları üniversitede öğrenim ücreti ödemeyecektir.

GECERLİLİK SÜRESİ

MADDE 4 - İşbu anlaşma, tarafarca imzalandıktan sonra yürürlüğe gider ve üç (3) yıl süre ile geçerlidir. İşbu anlaşma iki tarafından birbirin yenilemeyeceğini bildirmemesi durumunda her üç (3) yılda bir yenilenmesi sağlanır. Taraflardan biri, diğerini, geçerlilik süresi sona ermeden en geç 90 gün önce haberدار etmek şartıyla feshedebilir. Bu fesh, devam eden faaliyetleri sona erdirmez.

Marmara Üniversitesi

جامعة مارمارا
Marmara University

Prof. Dr. Mustafa KURT
مختار كورت
Rector / Rektor

مذكرة تفاهم

بين جامعة مارمارا (تركيا) و جامعة الامير عبد القادر للعلوم الإسلامية (الجزائر)

الهدف PURPOSE

مذكرة الاصل: اتفقت جامعة الامير عبد القادر للعلوم الإسلامية وجامعة مارمارا على التعاون الاكاديمي في إطار المواد وال المجالات التالية:

1. انتقال الطلاب اعضاء هيئة التدريس الباحثين، الأداريين والمتخصصين وفق الأعداد المقترنة من قبل التجان المختصة.
2. انتقال المعلومات والنشرات الأكademie.
3. تطوير مشترك للمشاريع البحثية.
4. تنظيم مشترك للفعاليات العلمية والثقافية.

التمويل FUNDING

مذكرة الثانية: يبذل كل من الطرفين قصارى جهده للحصول على التمويل الداخلي أو الخارجى بهدف تأمين تفعيل اتفاقية التعاون.

رسوم الدراسة ACADEMIC FEES

مذكرة الثالثة: الطلاب الذين يستوفون من برامج التبادل سوف لا يدفعون رسوم الدراسة في الجماعة المستفادة وفق قرارات التجان المختصة.

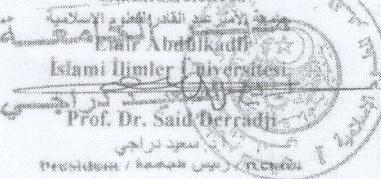
مدة سريان المذكرة

المادة الرابعة: تغير هذه المذكرة مباربة المعمول نمدة ثلاث (3) سنوات ابتداء من تاريخ توقيتها من كل طرفين. وستنعقد هذه المذكرة تلقائيا كل ثلاثة (3) سنوات مالم تبلغ أي من الطرفين نيتها في عدم التجدد. ويمكن لنسخ المذكرة شريطة إخبار الطرف الآخر قبل 90 يوما من انتهاء مذتها، ولا تغير المنسوخ على الأنشطة الجزئية.

EFFECTIVE TERM

ARTICLE 4 - This MOU shall become effective on the date of its signing and shall remain effective for a period of three (3) years. This MOU will be renewed automatically every three (3) years as long as no partner declared its intention not to renew. This MOU may be terminated upon written notice to the other party not later than 90 days before the termination date. The termination will not affect ongoing activities.

Emir Abdulkader University-for
Islamic Sciences



Tarih / التاريخ / Date: 25/12/2022